

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

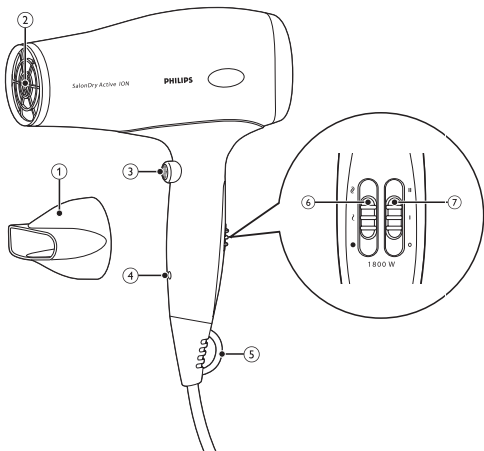
Hairdryer

HP4935/00



Instrukcja obsługi

**PHILIPS**



Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 1 Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń napełnionych wodą.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie umieszczaj metalowych przedmiotów w kratkach nadmuchu powietrza.
- Nigdy nie blokuj kratki nadmuchu powietrza.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenia używaj zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji obsługi.
- Nie używaj urządzenia na sztucznych włosach.
- Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.



- Nie korzystaj z akcesoriów lub części innych producentów lub takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie zawijaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zleć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Jako dodatkowe zabezpieczenie zalecamy zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym gniazdka elektryczne w łazience, bezpiecznika różnicowo-prądowego (RCD). Wartość znamionowego prądu pomiarowego tego bezpiecznika nie może przekraczać 30 mA. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z monterem.
- Jeśli dojdzie do przegrzania urządzenia, wyłącz się ono automatycznie. Wyłącz urządzenie z prądu i pozwól, aby się schłodziło przez kilka minut. Przed ponownym włączeniem urządzenia sprawdź, czy kratki nie są zatkane kłódkami kurzu, włosami itp.

Poziom hałas:  $L_c = 83$  dB [A]

---

## Pola elektromagnetyczne (EMF)

Niniejsze urządzenie spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych (EMF). Bezpieczna obsługa i korzystanie z urządzenia, zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, zapewnia bezpieczne użytkowanie urządzenia, według obecnego stanu wiedzy naukowej.

# Środowisko

Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Postępując w powyższy sposób, pomagasz chronić środowisko.



## 2 Suszenie włosów

- 1 Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
  - W celu precyzyjnego suszenia nałóż koncentrator (①) na suszarkę (②).
  - Aby zdjąć nasadkę, ściągnij ją z urządzenia.
- 2 Ustaw odpowiednio przełącznik temperatury (⑥) w pozycji ☺, aby uzyskać gorący strumień powietrza, w pozycji ☹, aby uzyskać ciepły strumień powietrza, lub w pozycji ●, aby uzyskać chłodny strumień powietrza. Naciśnij przycisk zimnego nadmuchu (③), aby uzyskać chłodny strumień powietrza utrwalający fryzurę.
- 3 Ustaw przełącznik regulacji strumienia powietrza (⑦) w pozycji **I**, aby uzyskać delikatny strumień powietrza do suszenia krótkich włosów i układania fryzury, ustaw go w pozycji **II** w celu uzyskania silnego strumienia powietrza do szybkiego suszenia lub wybierz pozycję ○, aby wyłączyć.
  - Po wybraniu strumienia powietrza włącza się funkcja jonizacji i podświetla się wskaźnik jonizacji (④). Funkcja jonizacji nadaje włosom blask i zmniejsza skręcanie się włosów.
    - ↳ Po włączeniu tej funkcji można wyczuć specyficzny zapach. Jest to zjawisko normalne, spowodowane wytwarzaniem jonów.

#### Po użyciu:

- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 2 Umieść je na odpornej na wysokie temperatury powierzchni i pozostaw do ostygnięcia.
- 3 Wyczyść urządzenie wilgotną ściereczką.
- 4 Przechowuj urządzenie w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od kurzu. Możesz też powiesić urządzenie za uchwyt do zawieszania (5).

## 3 Gwarancja i serwis

W razie jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową [www.philips.com](http://www.philips.com) lub skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, zwróć się o pomoc do sprzedawcy produktów firmy Philips.



© Royal Philips Electronics N.V. 2012  
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners.

3140 035 20741



100% recycled paper  
100% papier recyclé

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Hairdryer

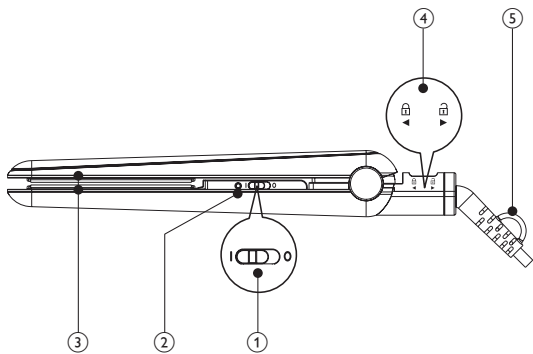
HP8315



Instrukcja obsługi

**PHILIPS**





Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 1 Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń napełnionych wodą.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenia używaj zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji obsługi.
- Używaj urządzenia na suchych włosach. Nie używaj urządzenia na sztucznych włosach.
- Gorące elementy urządzenia trzymaj z dala od skóry.
- Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.



- Jeśli urządzenie jest gorące, połóż je na powierzchni odpornej na wysokie temperatury i nigdy nie zakrywaj urządzenia ręcznikiem, odzieżą itp.
- Nie korzystaj z akcesoriów lub części innych producentów lub takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie zawijaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.
- Jeśli urządzenie jest używane na włosach farbowanych, płytki prostujące mogą się zabarwić.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zleć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Jako dodatkowe zabezpieczenie zalecamy zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym gniazdka elektryczne w łazience, bezpiecznika różnicowo-prądowego (RCD). Wartość znamionowego prądu pomiarowego tego bezpiecznika nie może przekraczać 30 mA. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z monterem.
- Nie zbliżaj otworów wylotowych jonów do metalowych przedmiotów.

---

## Pola elektromagnetyczne (EMF)

Niniejsze urządzenie spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych (EMF). Bezpieczna obsługa i korzystanie z urządzenia, zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, zapewnia bezpieczne użytkowanie urządzenia, według obecnego stanu wiedzy naukowej.

---

## Środowisko

Urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Postępując w powyższy sposób, pomagasz chronić środowisko.



## 2 Prostowanie włosów

- 1 Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
- 2 Przesuń wyłącznik (①) do pozycji **I**, aby włączyć urządzenie.
  - ↳ Zaświeci się wskaźnik zasilania (②).
  - ↳ Urządzenie nagrzej się po 30 sekundach.
  - ↳ Funkcja jonizacji włącza się po włączeniu urządzenia. Funkcja jonizacji nadaje włosom blask i zmniejsza skręcanie się włosów. Po włączeniu tej funkcji można wyczuć specyficzny zapach i słyszeć syczenie. Jest to zjawisko normalne, spowodowane wytwarzaniem jonów.
- 3 Przesuń zatrzask blokujący (④), aby odblokować urządzenie.
- 4 Za pomocą grzebienia przygotuj pasmo włosów do prostowania o szerokości nie większej niż 5 cm.
- 5 Umieść je pomiędzy płytkami prostującymi (③) i ściśnij uchwyty.

- 6 Przesuń prostownicę wzdłuż pasma włosów jednym, płynnym ruchem (przez maks. 5 sekund) bez zatrzymywania się w celu uniknięcia przegrzania.
  - Aby podwinąć lub wywinąć pasmo włosów, skieruj prostownicę o 180° do wewnątrz (lub na zewnątrz) i przesuwaj urządzenie aż do końcówek włosów. Trzymaj urządzenie w tej pozycji przez 2–3 sekundy, a następnie puść włosy.
- 7 Po 20 sekundach powtórz czynność 6 aż do uzyskania właściwego wyglądu.
- 8 Powtórz czynności od 4 do 7, aby wyprostować resztę włosów.

#### Po użyciu:

- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 2 Umieść je na odpornej na wysokie temperatury powierzchni i pozostaw do ostygnięcia.
- 3 Wyczyść urządzenie oraz płytki prostujące przy użyciu wilgotnej ściereczki.
- 4 Zablokuj płytki prostujące (④).
- 5 Przechowuj urządzenie w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od kurzu. Możesz też powiesić urządzenie za uchwyt do zawieszania (⑤).

## 3 Gwarancja i serwis

W razie jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową [www.philips.com](http://www.philips.com) lub skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, zwróć się o pomoc do sprzedawcy produktów firmy Philips.



© Royal Philips Electronics N.V. 2012  
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners.

3140 035 21811



100% recycled paper  
100% papier recyclé